ぞろぞろ…
MASTER WILL SURELY BE DELIGHTED.
THIS IS THE FIRST TIME THAT YOU'VE COME.
ATSU-KASHI-YAMA
WE OBTAINED ISHIKIRIMARU IN THIS BATTLE!
ICHI-NII IS DELICIOUS!
MIMORI

YEAH
RIGHT?
IT SURE WAS AMAZING WHEN I AND UGUISU-MARU GOT CRAFTED,
THOSE CHILDREN ARE YEARNING FOR ICHIGO HITOFURI
FOR SOME REASON, OUR CITADEL DOES NOT SEEM TO HAVE ANY LUCK FOR ICHIGO HITO-FURI
WHAT DO YOU MEAN?
JUST... I WONDER HOW ALL THE AWATA-GUCHI ARE DOING.

I'M UGUISU-MARU.
OO-KANE-HIRA (REST OMITTED)
I'M TSURUMARU KUNINAGA.
MADE IN THE HEIAN ERA, (REST OMITTED)
...AH, W-WEL-COME!!
LONG TIME NO SEE.
Ha-
...U-UM... I'LL SHOW YOU AROUND OVER THERE!
Obviously depressed
DON'T WORRY ABOUT IT. IT'S GREAT HAVING SOMEONE TO THINK OF TO THAT EXTENT
Excuse the impolite-ness of the Toushirou brothers at that time...!!
Uuh
ONE WOULD BE SUR-PRISED WITH THAT.
BUT I WAS SUR-PRISED AS WELL.
Ha
Ha
Ha
THEY DID APPARENTLY WAIT 3:20 HOURS AT THAT PLACE SINCE THERE WERE NO HELP TOKENS~~

RIGHT, OOKANE-HIRA ..
?
THERE'S NOTHING OVER THERE?
WELL, IT'S LIKE THIS, SO DON'T BE BOTHERED NO MATTER WHAT KIND OF REACTION YOU GET.
I WILL REMAIN CALM.
WE'RE BACK!
We have just returned.
HM? IT'S NOISY OVER AT THE FIELDS ..
わーわー
わーわー
AH!
NAKI-GITSUNE -SAN!!
PLEASE LISTEN! ICHI-NII... ICHI-NII HAS!!
!?
ざわっ!!
NO WAY, DID HE GET CRAFTED!?
HM? BUT THE HELP TOKENS SHOULD BE OUT.
WHAT HAPPENED?
ICHI-NII HAS...

HAS RIPED THIS MUCH.
!!?
!!!?
SEE!
AND LOOK AT THIS. THERE ARE ALSO LOTS OF ICHINII.
.....
.....
...EH!?
I CAN'T UNDERSTAND THIS SITUATION.
Ote-gne

Aaah! Ishkin-maru is!
SELF-CONTROL. SELF-CONTROL...
YOU GUYS SHOULD ALREADY KNOW THAT
THESE CHILDREN ARE EXTREMELY DISPIRITED WITHOUT ICHI-NII AROUND
MIDARE, UNABLE TO JUST WATCH, MADE THIS PROPOSAL
HEY, HEY! WHY DON'T WE GIVE THE VEGETABLES NAMES?
One would be shocked with that.
I'LL EXPLAIN IT IN DETAIL.
LILIH~M.
WHAT EXACTLY ARE YOU SAYING THAT HAPPENED!?
GET A GRIP! ICHIGO HITOFURI IS NOT...
LIKE, "ICHI-NII"!
IF WE KEEP MOPING AROUND, OUR WORK EFFICIENCY WILL BE BAD, AND WE WON'T BE ABLE TO RAISE DELICIOUS VEGETABLES.
AND WE CAN HOPE TO FULFILL OUR WISH WITH THIS.
OKAY?
...Y-
YEAH!!

The crops of our citadel, summarised
Ichi-nii (tomatoes) Ichinii (carrots)
Ichigo Hitofuri (green peppers)
Ichigo (eggplant)
Hitofuri (cucumbers)
Yoshimitsu (cabbages)
Eldest Son (green soybeans)
The sole Tachi (potatoes)
etc...
ISN'T IT HARD TO TELL THEM APART?
RIGHT NOW, ALL THE CROPS ON THE FIELD HAVE TURNED INTO ICHI-NII
AND WHEN WE STARTED GIVING THEM NAMES, WE GOT ATTACHED TO THEM.
I SEE, HE'S ALREADY LIKE AN IDOL IN YOUR MINDS
THE REAL ICHI-NII DOESN'T DO SOMETHING LIKE SHIT .
I TOLD HIM TO STOP...
EVEN THE HORSES GOT A NAME? I'M SURPRISED
Fecal.
BY THE WAY, THE MANURE IS THE FECAL OF ICHI-NII (HORSE)!!
HE ACCEPTED IT!!
WHICH MEANS INCANTATION AND PRAYER!! EXCELLENT!!
HA
NO GOOD! IF THIS KEEPS UP, HE'LL THINK THAT WE'RE A WEIRD CITADEL
AS HOPE TO FULFILL THEIR WISH

FUFU...
THEN I'LL TASTE THIS REDDISHLY MATURED ICHI-NII THOROUGHLY THIS NIGHT.
A DIRTY JOKE!!
IS IT OKAY IF I NAME SOMETHING OOKANE-HIRA?
HE FOLLOWED SUIT!!
IT IS SAID THAT THE VEGETABLES RAISED BY THE TOUSHIROU BROTHERS WITH MORE THAN ENOUGH LOVE WERE VERY DELICIOUS.
WE MADE THESE.
PLEASE GIVE YOUR BEST AT THE FRONTLINES!!
HERE! EVERY-ONE!!
WITH THE DELICIOUS MEAL, THE BOYS GOT FULL OF ENERGY AND THE CITADEL WAS OVERFLOWING WITH LIVELINESS.
BOX LUNCH
ICHIGO HITOFURI

LUNCH TIME
WELL WELL, AT FIRST I WAS CONFUSED AT WHAT HAPPE-NED, BUT
THAT THE CROPS THAT WERE NAMED AND RAISED WOULD BE THIS DELI-CIOUS
FULLY RIPE.
AS YOU CAN SEE, NAKIGITSUNE IS ALSO EATING WITH RELISH.
THE YOSHIMITSU TODAY IS VERY CRISPY AND DELICIOUS.
APPARENTLY, THE MEAL FOR THIS EVENING IS ICHIGO HITOFURI FILLED WITH MEAT.
YEAH, THIS ICHIGO AND THIS HITOFURI ARE VERY WELL SEASONED.
OOH! NICE.
ICHI-NII IS DELICIOUS!!
WHAT WILL HAPPEN TO ME IF I COME TO THEIR CITADEL...!!
TERRI-FYING...!!
おわり

Delivered by two anons
from /sword/

If you have any questions/comments
on this translation, please send a message
to anon7206@gmail.com